

4	Agradecimientos	Acknowledgements	Remerciements
5	Mensaje de la Ministro de Comunicaciones de Canadá	Message from the Minister of Communications of Canada	Message de la Ministre des Communications du Canada
6	Mensaje del Embajador de Canadá en Cuba	Message from the Canadian Ambassador in Cuba	Message de l'Ambassadeur du Canada à Cuba
7	Mensaje del Presidente de Telefilm Canada	Message from the Chairman of Telefilm Canada	Message du Président de Téléfilm Canada
10	El cine canadiense de hoy: la tercera generación	Canadian cinema today: the third generation	Le cinéma canadien d'aujourd'hui: la troisième génération
15	El cine quebequés de los años ochenta... ¿Cómo está?	Quebec filmmaking in the eighties... What's its state?	Le cinéma québécois des années quatre-vingt... Comment se porte-t-il?
17	Largas metrajes	Feature Films	Les longs métrages
41	Cortos metrajes	Short Features	Les courts métrages
47	Índice de películas	Index of the films	Index des films